



PRIMEIRO MINISTRO

DISKURSU HUSI
SUA EXELÉNSIA PRIMEIRU-MINISTRU
KAY RALA XANANA GUSMÃO
IHA OKAZIAUN SEMINÁRIU NASIONÁL

“REGRA NO PROSEDIMENTU SIRA IHA DEZENVOLVIMENTU INFRAESTRUTURAS
TIMOR-LESTE”

Salaun Auditóriu Ministériu Finansas, Dili
Loron 15 fulan-fevereiru tinan 2024



Palácio do Governo
Avenida Marginal
Dili, Timor-Leste

Exelências

Señor Vice-Primeiru-Ministru no Ministru Koordenadór Assuntus Ekonómikus no Ministru Turizmu no Ambiente, Sr. Francisco Kalbuadi Lay

Señor Vice-Primeiru-Ministru no Ministru Koordenadór ba Dezenvolvimentu Rurál no Abitasaun Komunitária, Sr. Mariano “Assanami” Sabino Lopes

Exelentísimus Membrus Governu

Exelências,

Señor Prezidente Bankada FRETILIN iha Parlamentu Nasionál, Dr. Aniceto Longuinhos Guterres Lopes

Señor Prezidente Komisaun E iha Parlamentu Nasionál, Sr. Marcos Xavier

Señora Prezidente Komisaun C iha Parlamentu Nasionál, Sra. Cedelizia Faria dos Santos
Embaixadora Austrália iha Timor-Leste, Sra. Caitlin Wilson

Embaixadór Japaun iha Timor-Leste, Sr. Kimura Tetsuya

Prezidente Kámara Komérsiu no Indústria Timor-Leste, Sr. Jorge Serrano
Reprezentante Banku Mundiál iha Timor-Leste, Sr. Bernard Harbone

Reprezentante Banku Dezenvolvimentu Aziátiku iha Timor-Leste, Sra. Stefania Dina
Reprezentante Prinsipál JICA iha Timor-Leste, Sr. ITO Mimpei,

Reprezentante Rezidente PNUD iha Timor-Leste, Sra. Katyna Argueta

Magnífiku Reitor Universidade Nasionál Timor Lorosa’e, Prof. Dr. João Soares Martins

Reprezentante Universidade da Paz, Exmu. Diretor Faculdade Engenharia, Sr. José Manuel Maniquim

Prezidente Forum *ONG’s* Timor-Leste – FONGTIL, Sr. Valentim da Costa

Karus konvidadus

Señoras no Señores,

Ho laran-ksolok ha'ú partisipa iha Semináriu Nasionál ida-ne'e kona-ba "Regra no Prosedimentu sira iha Dezenvolvimentu Infraestruturas Timor-Leste".

Hosi tinan 2007 to'o 2017, setór infraestruturas laiha dúvida, hanesan motór importante ida ba dezenvolvimentu nasional, ne'ebé bele hasa'e kapital sosiál, kreximentu ekonómiku, kriaunsaun empregu no konsolidasaun ba instituisaun sira.

Governu kompromete ona atu hahú filafali esforsu hirak-ne'e no atu kontinua planu integradu infraestruturas nian ida, ho relasaun kualidade-kustu ne'ebé di'ak liu, hodi hasa'e dezenvolvimentu sustentavel iha Timor-Leste.

Ha'ú agradese ba Ministériu Planeamentu no Investimentu Estratéjiku ne'ebé organiza semináriu ida-ne'e. Ba Señór Ministru, Enj.º Gastão de Sousa, no restante ekipa, ha'u-nia parabéns ba iniciativa, ne'ebé sei lori duni lisaun no rekomendasaun importantes ba setór ne'e.

Ho rezultadu diálogu ohin-loron nian, liuhusi troka esperiénsia no lisaun ne'ebé aprende ona, ho interlokutór privilejiadu sira hotu ne'ebé marka prezensa iha-ne'e, ha'ú bele dehan de'it: "Mai ita hahú servisu!"

Dezenvolvimentu infraestruturas ne'e fundamentál ba dezenvolvimentu nasional. Infraestruturas maka responsavel ba setór produtivu sira hotu iha país ne'e.

La'ós novidade, bainhira ita hakarak dezenvolvimentu ekonómiku no sosiál ba Timoroan sira, ita tenke harii no conserva infraestruturas bázikas oioin ne'ebé fó apoiu ba saúde, edukasaun, agrikultura, mobilidade ema-nian, indústrias, kreximentu setór privadu no moris-di'ak populasaun nian ein-jerál.

Investe iha infraestruturas ne'e mós atu kria kondisaun hodi fó serbisu no hasa'e rendimentu, ne'ebé nu'udar fatór esensial ba estabilidade nasional.

No bainhira ita ko'alia kona-ba "regras no prosedimentus" no "lisaun ne'ebé aprende ona" ha'ú hanoin katak, importante tebetebes implementa rigór no profesionalizmu ho másimu iha prosesu dezenvolvimentu infraestruturas hotu-hotu, hahú kedas husi faze planeamentu, ba orsamentasaun, aprovizionamentu, monitorizasaun, supervizaun no avaliasaun projetus – ho transparénsia no kumprimentu absolutu ba lejjizlasaun no regras ne'ebé vigora.

Iha setór infraestruturas, iha nesesidades oioin, maibé mós oportunidades ba país ne'e.

Permite ha'u halo referénsia espesial ida ba ita-nia Parseiru Dezenvolvimentu sira ne'ebé representa iha-ne'e, maioria maka presente iha-ne'e dezde ita-nia independénsia iha tinan 22 liubá.

Ita-boot sira extraordináriu tebes iha apoiu finansiamentu no transferénsia kompeténsia nomos koñesimentus, atu ami, Timoroan sira, bele konkretiza ami-nia projetu no ambisaun sira.

Tanba ne'e, ha'u aproveita oportunidade ida-ne'e hodi agradese ba Ita-boot sira nia dedikasaun, laran-luak no mós pasiénsia.

Hanesan ita-boot sira sei kompriende, país ida ne'ebé hamriik husi destruisaun sempre iha nia ritmus, prioridades no sirkunstáncias, ne'ebé indíviduu, organizaun ka Governu sira ne'ebé la pertense ba ami-nia realidade no esperiénsia, nein sempre komprende. Estadu ida ne'ebé frajil, hanesan Timor-Leste, sempre iha obstákulu no dezafiu barak liu, duké facilidade no susesu.

No, maibé, ha'u hatene katak dezafiu sira ne'ebé Timor-Leste hasoru hanesan país joven, ne'ebé ema hotu hatene ona. Ami iha frajilidade barak iha ámbitu institusionál, infraestruturál no kona-ba rekursus umanus, nune'e mós asesu ba koñesimentu no teknolojia.

Maibé bainhira ko'alia filafali kona-ba oportunidades, Timor-Leste kria hela kondisaun sira hodi sai parseiru ekonómiku ida ne'ebé ativu no dinámiku liu iha rejiaun ne'e, liuliu iha ámbitu adezaun ba ASEAN no Organizaun Mundiál Komérsiu, ne'ebé sei asina iha loron 26 fulan-fevereiru oinmai.

Ha'u fiar katak adezaun plena ba organizaun internasionál sira-ne'e sei fó mós ba empreza no investidór husi rai-li'ur konfiansa no seguransa hodi investe iha ita-nia rain, no nesesidade ba infraestrutura atu tulun investimentu sira-ne'e sai klaru. Tanba ne'e, investimentu públiku ba infraestrutura nafatin sai nu'udar prioridade nasional

Ho razaun ida-ne'e, agora ne'e importante liu hodi ko'alia regra no prosedimentu sira iha ámbitu dezenvolvimentu infraestrutura.

Regra no prosedimentu fó serteza no seguransa, inklui protesau ba ema no beins.

Regra no prosedimentu sira ne'e fó efikásia no efisiénsia ne'ebé boot-liu iha prosesu no projetu sira konstrusaun nian, ho jestaun tempu, rekursus finanseirus no umanus ne'ebé dí'ak liu.

Regra no prosedimentu sira ne'e fó qualidade no sustentabilidade ba konstrusaun infraestrutura, maibé mós salvagurda impaktu iha moris sosiál no iha meu ambiente.

Ikusliu, regra no prosedimentu sira ne'e halo nasaun sai kredivel no abilitadu liu hanesan parseiru ka resetór ba ajuda ka investimentu.

Lala'ok tuir regra no prosedimentu sira ne'e garante konformidade ba lejizlasaun no regulamentu ne'ebé vigór, ne'ebé nu'udar fatór importante tebes ba Estadu Direitu ida ne'ebé atua ho transparénsia, integridade no profesionalizmu, hodi halo prevensaun ba disputa no litíjiu sira, no hodi promove nesesidade sosiedade nian ho forma inkluziva, ho sensibilidade ba asimetria no dezigualdade iha rai-laran.

Exselénsia

Señora no señór sira,

Objetivu husi Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu ba tinan 2011-2030, ne'ebé ho objetivu atu dezenvolve kapitál sosiál, setór ekonómiku, infraestrutura no setór governasaun, ne'ebé reforsa ona iha Programa Governu Konstitusionál IX. Maibé Governu iha Planu atu reeve PED no atualiza tuir sirkunstánsia atuál, nasionál no globál sira.

Diversifika ekonomia kontinua sai meta prinsipál sira atu atinje husi Governu ida-ne'e. No Governu hakarak halo ida-ne'e hamutuk ho kriaun ba kondisaun fiskál, legál no burokrátika sira ne'ebé permite predispozisaun ida ne'ebé boot-liu hosi investidór nasionál no internasionál sira atu investe iha Timor-Leste, no hosi Parseiru Dezenvolvimentu sira hodi kontinua tau fiar iha itania instituisaun sira.

Ita hakarak diversifika ekonomia liuhusi dezenvolvimentu ba setór produtivu sira (agrikultura, silvikultura, pekuária, peska, turizmu, petróleu no minerais no industria manufatueira), no ita hakarak promove kreximentu iha setór privadu, ne'ebé neineik fó-dalan ba substituisaun produktu sira ne'ebé bele prodús iha rai-laran (produsaun lokál). Maibé mós ita hakarak aposta liután ba setór transporte, enerjia no telekomunikasoin.

Infraestrutura no merkadu finanseiru ne'ebé abranjente no transparente facilita investimentu iha setór estratéjiku sira no hasa'e kreximentu ekonómiku iha ámbitu ekonomia ida ne'ebé la petrolífera sustentavel no diversifikada.

Ami mós fiar katak kriasaun ba Banku Dezenvolvimentu Timor-Leste nian ida sei facilita atu asesu ba finansiamentu ba longu prazu, ho taxa juru/osan-funan ne'ebé asesivel, no mós hodi dezenvolve ita-nia infraestrutura sira.

No ami hakarak akompañã tendénsia globál atuál sira, ho lansamentu ba projetu sira ne'ebé efisiénsia enerjética, jestaun ba rezíduu/fo'er sira no ba setór agríkola, peska no pekuária ne'ebé sustentavel liu, iha planeamentu ba infraestrutura bázika sira ne'ebé integradu maka fundamentál hodi alkansa objetivu ida-ne'e.

Timor-Leste, hanesan dala ruma ita-boot sira hatene, iha faze inisiál programa dezenvolvimentu Ekonomia Azul nian, ne'ebé sei inklui la'ós de'it iha diversifikasaun ekonomia no hasa'e rendimentu nian sira, maibé mós protesasaun no konsersasaun ba ekosistema sira, hodi proteje biodiversidade no horik-fatin naturál sira, liuliu horik-fatin sira tasi nian.

Maibé, ita hatene katak saneamentu báziku ne'e esensiál ba saúde umana, meiu ambiente no ba sustentabilidade rekursu ídriku nian, inklui oseanu no tasi. Falta saneamentu báziku ne'ebé la adekudu bele hamosu kontaminasaun ba bee no lori moras, ne'ebé afeta ba saúde ba comunidade sira iha tasi-ibun no ba populasaun sira ne'ebé sira-nia subsisténsia depende ba tasi.

Iha parte seluk, poluisaun ne'ebé kauza hosi falta saneamentu báziku prejudika ekosistema sira iha tasi, nune'e halakon biodiversidade no bele fó perigu ba atividade peska no akuakultura (tratamentu ba bee sira hodi hakiak ikan no animal sira seluk), nomos atividade ekonómika sira seluk ne'ebé liga ho tasi.

Tamba ne'e, dezenvolvimentu ba infraestrutura saneamentu báziku mós importante atu dezenvolve Ekonomia Azúl, ne'ebé garante protesasaun ba oseanu no qualidade moris comunidade timoroan sira nian.

Hodi rezume, husi Ekonomia Azúl to'o eletrifikasaun nasaun nian, husi enerjia renovável to'o instalasaun portu no aeroportu, hosi estrada, pontes no moru tahan mota sira to'o asesu ba sentru saúde sira, edukasaun no fatin rekreiu sira, to'o atividade ekonómika primária sira –

infrastrutura mak ruín kotuk, ka vazú-ran, ba dezenvolvimentu sósiu-ekonómiku nasaun ida nian.

Kona-ba ida-ne'e regra no prosedimentu mak fundamental ba dezenvolvimentu nasaun ne'e, liu-liu kona ba infrastrutura sira.

Administrasaun ba prosesu no sistema ida ne'ebé dí'ak, fornese orientasaun, konsisténcia no seguransa atu dezenvolve infrastrutura. No, iha tinan 22 ikus ne'e, ita bele dehan katak ita iha ona esperiéncia barak atu aprende no hadi'a sala sira, hodi hatuur país ne'e iha dalan ne'ebé loos.

Ha'u fiar, señoras no señores, imi-nia kontribuisaun sira ohin-loron sei reforsa kompromisu Governu nian hodi jere projetu investimentu públiku ho forma transparente no tuir lejlzlasaun no prosedimentus ne'ebé hetan ona aprovasaun, ba kredibilidade, moris-dí'ak no futuru país nian.

Karik ita hotu kontribui ba solusaun problemas no responde ba dezafiu ho efisiéncia no rigor, ita bele halo barak no dí'ak liután ba povu timoroan.

Obrigadu barak

Kay Rala Xanana Gusmão